



安全理事会

Distr.: General
9 August 2002
Chinese
Original: English

2002 年 7 月 3 日联合国赔偿委员会理事会主席给安全理事会主席的信

联合国赔偿委员会理事会于 2002 年 6 月 18 日在日内瓦开始了第四十四届会议。会议原订 2002 年 6 月 20 日结束，但延至 2002 年 7 月 2 日，让理事会能继续审议议程项目 9（DI 类索赔专员小组就第 13 期支付损失为 100 000 美元以上的个人索赔（D 类索赔）提出的报告和建议）。科威特、伊拉克和巴勒斯坦代表在理事会全体会议开幕式上发了言。各代表团的发言稿已随本函原件一同寄上。

会议期间，理事会审议了 D 类、E1 类、E2 类、E3 类、E4 类、F3 类和 E/F 类索赔专员提出的十份报告和建议。D 类索赔报告涉及审查损失为 10 万美元以上的个人提出的索赔；E1 类索赔报告涉及审查石油部门提出的索赔；E2 类索赔报告涉及审查代表不在科威特成立的公司和其他商业实体提出的索赔；E3 类索赔报告涉及非科威特建筑工程公司提出的索赔；E4 类索赔报告涉及审查科威特公司提出的索赔；F3 类索赔报告涉及审查科威特政府提出的索赔。E/F 类索赔报告涉及审查在 E 类下提交的保险索赔。理事会一致核可了所有的报告和建议。附件各表详细列明这些报告中各类索赔的数额以及理事会核准的数额。本届会议核可的报告中核准的赔偿总额约为 49 亿美元。

理事会审议了执行秘书的报告：关于 2002 年 2 月 1 日至 4 月 30 期间活动摘要的报告及其增编。该报告涉及索赔的处理、索赔的撤销及核准赔偿额的支付情况。

理事会也讨论了关于在环境索赔方面向伊拉克提供技术援助的第 124 号决定的执行情况。

理事会讨论了与索赔的处理和赔偿款支付有关的若干问题，包括执行秘书按照《索赔程序暂行规则》第 41 条提出的第十八份报告，并核准了对 A 类和 E 类某些索赔的更正。

理事会结束了对联合国开发计划署（开发计划署）在环境监测和评价项目方面对赔偿委员会的拟议援助。理事会授权秘书处同开发计划署签订谅解备忘录，

向 F4 类索赔专员小组提供科学和技术援助，以评估和分析已补偿的环境监测和评价项目的结果。理事会也核可了本两年期（2002-2003）以外的资金支出，在两年期内每年数额不超过 100 万美元，以资助开发计划署提供的援助。

理事会讨论了索赔专员小组就 F2 类索赔第一批付款提出的报告和建议的审计情况，审计员就设立一个第二位审计员新员额的建议，外部审计员关于控制资金发放的建议。理事会也收到了委员会提交大会的关于赔偿委员会的报告草稿和秘书处对报告草稿的回应。理事会请秘书处编写一份关于这些问题的情况说明，并将此问题提交工作组今后的非正式会议进一步审议。

理事会根据秘书处编制的进一步情况说明，继续讨论赔偿委员会的记录保存和处理政策问题，并将此问题提交工作组今后的非正式会议进一步审议。

委员会根据秘书处编制的情况说明，继续审议阿拉伯叙利亚共和国政府要理事会注意与以色列政府提出的一项 E 类公司索赔有关的问题的要求。理事会将此问题提交工作组今后的非正式会议进一步审议。

理事会审议了巴勒斯坦代表团在理事会开幕式上提出的要求，也就是将理事会先前核准的延迟提出索赔的截止日期从 2002 年 6 月 30 日延至 2002 年 9 月 30 日。理事会决定巴勒斯坦延迟提出的索赔的提交截止日期应延至 2002 年 9 月 30 日，并请秘书处将此决定通知巴勒斯坦权力机构。

理事会审议并注意到执行秘书关于付款分配和透明度及退还未分配资金的报告，请秘书处继续向理事会通报各国政府和国际组织有关付款分配和退还未分配资金的报告。

最后，理事会决定 2002 年 10 月 1 日至 3 日举行第四十五届会议。

迄今为止，委员会已经裁定 426 亿多美元的赔偿金，其中包括第四十四届会议核准的赔偿金。现已向政府和国际组织支付 148 亿多美元的赔偿金，分配给各类索赔中的索赔成功者。理事会第四十四届会议裁定对索赔成功者的付款，将根据理事会第 100 号决定，在定于 2002 年 7 月 18 日的下一轮付款中发放。

理事会主席

斯韦雷·贝格·约翰森（签名）

附件一

建议摘要

A. D2 专员小组就损失为 10 万美元以上的第十二批个人索赔(D 类索赔)提出的
报告和建议(S/AC. 26/2002/10)

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
澳大利亚	2	—	208 996.92	14 076.38
玻利维亚	—	1	373 702.43	nil
巴西	1	—	6 507 000.00	5 338 991.22
加拿大	4	2	1 572 738.30	452 467.15
埃及	6	3	12 703 784.13	1 101 185.64
法国	—	1	34 602.08	nil
德国	1	—	141 277.49	56 944.78
希腊	1	—	224 367.00	14 596.36
印度	60	15	57 729 689.02	6 637 529.01
约旦	42	16	20 979 756.26	6 095 067.87
科威特	216	1	109 626 000.85	79 376 920.12
黎巴嫩	3	—	1 015 147.36	532 170.10
巴基斯坦	5	—	3 393 065.74	700 564.66
苏丹	1	—	74 394.46	23 224.91
土耳其	—	1	249 115.22	nil
联合王国	2	9	779 594.20	92 440.36
也门	2	—	2 029 548.65	261 920.02
共计	346	49	217 642 780.10	100 698 098.58

**B. D1 专员小组就损失为 10 万美元以上的第十三批个人索赔(D 类索赔)提出的
报告和建议 (S/AC. 26/2002/20)**

国家和国际组织	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
澳大利亚	1	—	375 432.53	51 622.08
加拿大	4	5	3 760 138.81	396 275.03
埃及	2	5	11 993 397.55	50 351.61
法国	1	2	1 825 907.12	64 790.33
德国	2	—	509 907.81	22 153.43
冰岛	1	—	457 523.89	204 474.11
印度	51	24	37 127 486.86	3 627 594.70
以色列	12	—	5 336 950.71	1 267 545.45
意大利	2	—	59 942.91	23 550.00
约旦	27	11	38 365 173.28	3 569 233.86
科威特	370	13	197 170 800.76	133 816 710.34
黎巴嫩	2	1	446 483.91	220 032.54
巴基斯坦	4	—	5 187 667.34	477 387.69
菲律宾	1	—	133 597.92	120 910.45
葡萄牙	1	—	449 162.63	34 597.09
苏丹	1	—	233 090.00	4 008.75
阿拉伯叙利亚共 和国	5	2	9 336 233.43	737 526.58
泰国	1	—	400 000.00	46 800.00
土耳其	2	—	16 793 886.60	200 013.30
联合王国	15	2	10 003 447.65	1 094 546.16
美国	12	4	4 987 754.63	1 388 544.15
也门	2	—	456 314.88	36 388.84
开发计划署埃及	1	—	130 496.54	60 000.00
开发计划署华盛顿	1	—	111 310.70	65 723.67
近东救济工程处 加沙	2	—	385 564.01	151 444.47
共计	523	69	346 037 672.47	147 732 224.63

**C. 专员小组就第十七批 E1 类索赔第一部分提出的报告和建议
(S/AC. 26/2002/12)**

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
科威特	1	—	2 347 618 003	1 579 792 104

**D. 专员小组就第十七批 E1 类索赔第二部分提出的报告和建议
(S/AC. 26/2002/13)**

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
日本	1	—	46 851 320	18 403 392
科威特	1	—	281 302 094	193 984 010
沙特阿拉伯	—	8	354 168 076	nil
共计	2	8	682 321 490	212 387 402

E. 专员小组就第十批 E2 类索赔提出的报告和建议 (S/AC. 26/2002/14)

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
澳大利亚	1	—	1 645 536	18 743
奥地利	1	2	997 446	8 332
巴林	1	—	676 084	42 168
比利时	1	1	2 659 669	54 608
中国	3	10	51 914 330	108 904
塞浦路斯	—	4	19 130 697	nil
捷克共和国	—	2	2 679 268	nil
埃及	13	56	151 834 424	2 025 555
法国	2	1	4 004 081	59 782
德国	5	4	3 139 882	703 212

国家	建议给予赔偿索 赔项数	建议不予赔偿索 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
希腊	1	1	287 725	27 695
印度	1	9	745 007	10 708
意大利	1	2	411 986	41 321
日本	—	2	1 566 189	nil
荷兰	5	5	1 249 943	205 265
巴基斯坦	—	2	357 057 211	nil
沙特阿拉伯	—	2	887 651	nil
新加坡	2	2	104 822	44 513
西班牙	1	1	481 207	47 963
瑞士	2	—	713 449	296 471
突尼斯	—	2	1 154 269	nil
土耳其	6	4	2 860 876	901 224
阿拉伯联合酋长 国	—	1	159 186	nil
联合王国	25	16	29 146 267	4 674 137
美国	—	1	4 576 951	nil
共计	71	130	640 084 156	9 270 601

F. 专员小组就第十九批 E3 类索赔提出的报告和建议 (S/AC. 26/2002/15)

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
中国	2	—	126 072 070	40 358 945
克罗地亚	1	—	1 799 011	11 071
德国	1	4	401 660 006	24 596
印度	4	3	294 590 612	832 725
菲律宾	—	1	75 616 660	nil
前南斯拉夫的马 其顿共和国	1	—	44 315 501	55 912
美国	2	—	52 601 399	6 783 585
共计	11	8	996 655 259	48 066 834

G. 专员小组就第十五批 E4 类索赔的报告和建议 (S/AC. 26/2002/16)

国家和国际组织	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
科威特	13	1	1 449 146 059	218 049 188
海湾投资公司 (第 4002422 号索赔)	1	—	76 003 554	34 273 710
共计	14	1	1 525 149 613	252 322 898

H. 专员小组就第十七批第 E4 类索赔提出的报告和建议 (S/AC. 26/ 2002/17)

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
科威特	20	—	566 318 346	154 718 071

I. 专员小组就第三批 F3 类索赔第二部分的报告和建议 (S/AC. 26/ 2002/19)

国家	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
科威特	4	—	4 920 526 967	2 103 461 827

J. 专员小组就第二批 E/F 类索赔的报告和建议 (S/AC. 26/2002/18)

国家和国际组织	建议给予赔偿案 赔项数	建议不予赔偿案 赔项数	索 赔 额 (美元)	建议赔偿额 (美元)
澳大利亚	1	1	673 266	9 410
比利时	1	—	1 673 243	945 150
埃及	1	1	5 686 155	2 380 876
法国	2	1	20 521 641	12 097 594
德国	3	2	30 894 146	14 116 610
印度	1	—	16 048	10 578
意大利	1	—	933 124	477 120
科威特	1	—	228 443	152 468
黎巴嫩	1	—	1 115 319	630 101
荷兰	1	1	145 920 530	6 300 653
瑞士	2	—	13 916 507	7 865 939
阿拉伯联合酋长国	1	—	1 669 707	943 547
联合王国	3	3	370 312 739	192 597 102
美国	2	2	79 676 431	33 423 329
阿拉伯战争风险保 险联合组织行政局 有限公司 (第 4002388 号索赔)	—	1	2 050 000	nil
共计	21	12	675 287 299	271 950 477

附件二

赔偿委员会第四十四届会议收到的文件

1. D2 专员小组就损失为 10 万美元以上的第十批个人索赔(D 类索赔)提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/10)。
2. 关于损失为 10 万美元以上的第十批个人索赔(D 类索赔)的决定(S/AC. 26/Dec. 155(2002))。
3. D1 专员小组就损失为 10 万美元以上的第十三批个人索赔(D 类索赔)提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/20)。
4. 关于损失为 10 万美元以上的第十三批个人索赔(D 类索赔)的决定(S/AC. 26/Dec. 155(2002))。
5. 专员小组就第七批 E3 类索赔第一部分提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/12)。
6. 关于第七批 E1 类索赔的决定(A/AC. 26/Dec. 157(2002))。
7. 专员小组就第七批 E1 类索赔第二部分提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/13)。
8. 关于第七批 E1 类索赔第二部分的决定(S/AC. 26/Dec. 158(2002))。
9. 专员小组就第十批 E2 类索赔提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/14)。
10. 关于第十批 E2 类索赔的决定(S/AC. 26/Dec. 159(2002))。
11. 专员小组就第十九批 E3 类索赔提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/15)。
12. 关于第十九批 E3 类索赔的决定(S/AC. 26/Dec. 160(2002))。
13. 专员小组就第十五批 E4 类索赔提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/16)。
14. 关于第十五批 E4 类索赔的决定(S/AC. 26/Dec. 161(2002))。
15. 专员小组就第十七批 E4 类索赔提出的报告和建议(S/AC. 26/2002/17)。
16. 关于第十七批 E4 类索赔的决定(S/AC. 26/Dec. 162(2002))。
17. 专员小组就第三批 F3 类索赔第二部分的报告和建议(S/AC. 26/2002/19)。
18. 关于第三批 F3 类索赔第二部分的决定(S/AC. 26/Dec. 164(2002))。
19. 专员小组就第二批 E/F 类索赔的报告和建议(S/AC. 26/2002/18)。
20. 关于第二批 E/F 类索赔的决定(S/AC. 26/Dec. 163(2002))。

21. 执行秘书根据《索赔程序暂行规则》第 41 条提出的第十八份报告 (S/AC. 26/2002/11)。
 22. 关于根据《索赔程序暂行规则》第 41 条更正赔偿额的决定 (S/AC. 26/Dec. 156(2002))。
-